



Serv. Determinazioni Dirigenziali  
Trasmessa: Sett. III  
Albo - Serv. Economico  
07-01-2010  
Il Resp. del servizio  
Distributore Amministrativo  
Mr. Scibano  
Walter Boero

## CITTÀ DI RAGUSA

### SETTORE 3°

#### DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

<b>Annotata al Registro Generale</b> <b>In data</b> 31 DIC. 2009 <b>N.</b> 3151	<b>OGGETTO:</b> Rinnovo per l'anno 2010 del contratto di assistenza e manutenzione software applicativo di: gestione economato provveditorato, inventario, magazzino, procedura di gestione servizio idrico, rilevazione presenze, gestione oneri concessioni edilizie, gestione pubbliche affissioni ed imposta di pubblicità
<b>N. 161 Settore 3°</b>	
<b>Data 21.12.2009</b>	

#### DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

*BIL. 2009 Pl.*

*CAP. 1120 - 1374  
1442 - 1190.1*

*IMP. Pl. 1860-1861-1862-1863*

*FUNZ. 01- 09*

*SERV. 03- 04- 08*

*INTERV. 02 - 03 - 04*

**IL RAGIONIERE**

*bell all'*

*L'anno duemilanove, il giorno ventuno del mese di dicembre nell'ufficio del settore 3° il Dirigente Dott.ssa Cettina Pagoto ha adottato la seguente determinazione:*

## IL DIRIGENTE

**Premesso** che il 31/12/2009 scadono i contratti relativi alla manutenzione del software applicativo di gestione economato e provveditorato, gestione inventario, magazzino, procedura di gestione servizio idrico, rilevazione presenze, gestione oneri concessioni edilizie, gestione pubbliche affissioni ed imposta di pubblicità;

**Ritenuto** che occorre rinnovare anche per l'anno 2010 tali contratti, esclusa la procedura di gestione Pubbliche Affissioni e Imposta di Pubblicità che si intende rinnovare per soli 4 mesi, e cioè dall' 01/01/2010 al 30/04/2010, in quanto si prevede di iniziare con la nuova procedura, acquisita con determinazione dirigenziale n. 2831 del 10.12.2009;

**Vista** la nota della ditta SIKUEL s.r.l. con la quale propone il rinnovo dei servizi relativi alla manutenzione dei software di gestione indicati in premessa;

**Considerato** che la materia oggetto del presente provvedimento rientra tra le attribuzioni dei Dirigenti, indicati nell'art. 53 del vigente Regolamento di organizzazione degli uffici e dei servizi si rinvia;

**Visto** il successivo art. 65 del medesimo Regolamento in ordine alla forma, pubblicità ed efficacia delle determinazioni dirigenziali;

DETERMINA

1) di rinnovare con la ditta SIKUEL s.r.l. i contratti di manutenzione del software applicativo di gestione economato e provveditorato, gestione inventario, magazzino, procedura di gestione servizio idrico, rilevazione presenze, gestione oneri concessioni edilizie, gestione pubbliche affissioni ed imposta di pubblicità;

2) Impegnare la spesa di € 23.712,00 compresa IVA, in quanto:

ad € 1.920,00 alla Funz. 01-Serv.03-Interv. 02 Cap. 1120.1 (Imp. ~~Pl.~~ 1860

ad € 4.152,00 Funz. 01-Serv.04-Interv. 03 Cap. 1374 (Imp. ~~Pl.~~ 1861

ad € 14.400,00 Funz. 09-Serv.04-Interv. 03 Cap. 1772 (Imp. ~~Pl.~~ 1862

ad € 3.240,00 Funz. 01-Serv.08-Interv. 04 Cap. 1190.1 (Imp. ~~Pl.~~ 1863

Bilancio 2010.

Note ditta SIKUEL, parte integrante

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
(Dott.ssa Cristina Pagoto)

*Visto:*  
Il Direttore del Settore      Il Segretario Generale  
Ragusa, il \_\_\_\_\_  
Per presa visione:  
Il Direttore Generale      Il Sindaco  
Ragusa, il \_\_\_\_\_

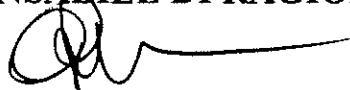
*Sp*  
*Zucca*

## SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa 21-12-2009

**IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**



---

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

18 GEN. 2010

Ragusa \_\_\_\_\_

**IL MESSO COMUNALE**

~~IL MESSO NOTIFICATORE~~

~~(Salomone Francesco)~~

*Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 18 GEN. 2010 al 24 GEN. 2010*

Ragusa 25 GEN. 2010

**IL MESSO COMUNALE**

---

## CONTRATTO DI ASSISTENZA ORDINARIA E MANUTENZIONE SOFTWARE

Questo contratto regola il rapporto tra **Sikuel Srl** ed il Cliente (cod. 176):

**Comune di Ragusa**  
**C.SO ITALIA, 72 - 97100 RAGUSA (RG)**

*in efficacisole*  
 Parte integrante e sostanziale  
 della determinazione dirigente  
 N. 3151 del 31-12-2009

### CONDIZIONI GENERALI

#### 1. PRESTAZIONI e OGGETTO del CONTRATTO

Il servizio di assistenza e manutenzione può essere fornito direttamente dalla SIKUEL Srl, o da un agente/rivenditore di zona. Il soggetto che fornisce il servizio è citato nel contratto.

L'oggetto del contratto è quello riportato e specificato nell'**allegato '1' – Atto Conformativo**, costituendone sua parte essenziale ed inscindibile.

Le prestazioni del seguente contratto comprendono:

##### 1.1 ASSISTENZA ORDINARIA E MANUTENZIONE DEL SOFTWARE (se previsto nel presente contratto e accettato dal cliente):

Il servizio ha per oggetto la fornitura degli aggiornamenti normativi e le migliorie funzionali al Software concesso in uso dalla SIKUEL Srl al Cliente.

In particolare il servizio comprende:

- modifiche ai programmi derivanti da disposizioni di legge o provvedimenti amministrativi, anche finalizzati alla standardizzazione dei formati di stampa o alla trasmissione dati su rete telematica;
- modifiche migliorie e/o aggiuntive delle prestazioni dei programmi, proposte autonomamente da SIKUEL Srl, o accettate dalla stessa;
- ripristino degli archivi danneggiati, dietro invio della copia degli stessi da parte dell'Utente (i risultati sono dipendenti dallo stato degli archivi);
- assistenza telefonica del servizio Hot-Line fornita da SIKUEL Srl e dall'agente /rivenditore/concessionario di zona;
- fornitura di nuova copia dei programmi, in caso di furto, ecc.

Non sono tuttavia comprese, nel presente servizio, le innovazioni derivanti da nuovi adempimenti normativi, la modifica dei programmi dettata da variazioni normative, o di natura tecnica, integralmente innovative, che ne impongano la sostanziale sostituzione. In tal caso si tratterebbe di un nuovo software, e non di un aggiornamento. A tal fine i contraenti si danno reciprocamente atto che la circostanza, di cui sopra, ricorrerà ad insindacabile giudizio della SIKUEL Srl;

##### 1.2 SERVIZIO di TELEASSISTENZA (se previsto nel presente contratto e accettato dal cliente):

Il servizio di Teleassistenza prevede il collegamento in remoto tra il centro assistenza Sikuel ed il Cliente per le attività di manutenzione, per tutto il periodo di validità del presente contratto. Ciascun intervento in teleassistenza è comunque preventivamente autorizzato dal Cliente. La necessità di attivare l'intervento in Teleassistenza è ad insindacabile giudizio degli operatori del centro assistenza Sikuel;

##### 1.3 SERVIZIO @DATASAVE - CUSTODIA LOCALE E REMOTA DEI DATI @DATASAVE (se previsto nel presente contratto e accettato dal cliente):

@DataSave è un servizio di Backup dei dati in modalità locale o remota che consente la pianificazione e l'esecuzione di back-up in rete locale o in modalità remota in Server-Farm. I dati sono compressi e criptati con sistema di codifica a 128 bit. I termini e le modalità, le dimensioni dei file di backup da inviare e il numero di file di backup custoditi on line sono quelle scelte dal cliente alla sottoscrizione del servizio e sono dettagliate nell'apposito contratto rilasciato al cliente. Il servizio di backup remoto dei dati ha la validità dell'anno fiscale cui si riferisce il presente contratto. Eventuali invii di dati effettuati oltre tale data non verranno accettati. Il servizio @DataSave dà la possibilità di ripristino automatico del back-up in linea con autenticazione mediante password.

#### 2. DURATA DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha una cadenza pari all'anno solare (1/1 – 31/12), pertanto il canone per la manutenzione e l'assistenza per l'anno immediatamente successivo all'anno di installazione verrà ridotto di tanti 12.mil quanti sono i mesi coperti dalla garanzia. Il presente contratto è valido ed efficace a decorrere dalla data in cui è sottoscritto, per accettazione, da entrambe le parti, e resterà in vigore fino al 31/12 dello stesso anno.

Il contratto, sottoscritto per accettazione, dovrà pervenire alla SIKUEL Srl entro e non oltre il mese di gennaio dell'anno in cui si intende attivare il contratto medesimo. Dal mese di febbraio, le prestazioni previste dal presente contratto, in assenza di conferma, verranno sospese senza ulteriori preavvisi.

**3. COSTI - FATTURAZIONE - PAGAMENTI**

Il costo totale del CONTRATTO DI ASSISTENZA, derivante dalla somma dei prezzi dell'assistenza dei singoli componenti, sarà quello riportato nell'atto confermativo (allegato 1), e si intende al netto di IVA, e di eventuali altre imposte.

La fatturazione del canone verrà effettuata per trimestre fiscale in via anticipata.

Il pagamento dovrà essere effettuato entro la data di scadenza riportata in fattura e dalla stessa decorreranno automaticamente gli interessi moratori previsti dal D.Lgs. n.231/2002.

La fatturazione per la attività ed i servizi non previste nelle Prestazioni del presente contratto (punto 1), sarà effettuata dalla SIKUEL Srl in data immediatamente successiva alla esecuzione.

Le parti convengono espressamente che, in caso di ritardo rispetto ai termini di pagamento sopra indicati, la SIKUEL Srl ha altresì facoltà di interrompere, anche immediatamente, i servizi di assistenza, senza preventiva messa in mora. Resta comunque salvo il diritto di applicare quanto previsto dal D.Lgs. n.231/2002. In nessun caso il Cliente potrà richiedere a SIKUEL Srl il risarcimento dei danni subiti in conseguenza del fermo del sistema.

**4. FACOLTA' DI RECESSO**

Il Cliente potrà recedere in qualsiasi momento dal contratto, purchè ne venga dato avviso a SIKUEL Srl a mezzo di lettera raccomandata a.r. Il recesso avrà efficacia trascorsi 30 giorni dal ricevimento della suddetta comunicazione.

Resta inteso che in caso di recesso anticipato il Cliente, sarà comunque tenuto a corrispondere a SIKUEL Srl una somma pari al 50% degli importi già fatturati e non ancora pagati, oltre ad una somma pari al 50% degli importi che sarebbero maturati qualora il Cliente non si fosse avvalso della facoltà di recesso.

**5. PRESTAZIONI NON INCLUSE NEL PRESENTE CONTRATTO**

Il servizio comprende tutto quello non previsto nella Manutenzione ed Assistenza Ordinaria del Software (punto 1. Prestazioni) ed in particolare:

- a. nuovi prodotti o moduli aggiuntivi, anche appartenenti alla stessa area applicativa, derivanti da variazioni e/o da nuovi adempimenti normativi, di natura tecnica, integralmente innovative, che ne impongano la sostanziale sostituzione;
- b. Nuove versioni delle procedure con diverso sistema operativo e/o database;
- c. Interventi per il ripristino di archivi e programmi causati da:
  - incuria e/o palese errata manovra degli operatori autorizzati dal Cliente;
  - manomissione dei programmi e/o degli archivi da parte di personale non autorizzato da Sikuel srl;
  - mancato aggiornamento delle copie di sicurezza degli archivi magnetici, della cui tenuta è completamente responsabile il Cliente;
  - malfunzionamenti derivanti da impianti tecnologici e/o componenti hardware non coperti da separata garanzia rilasciata da Sikuel srl;
  - malfunzionamenti derivanti da utilizzo ed operazioni non conformi a quanto previsto dai manuali d'uso;
- d. ripristino delle condizioni antecedenti i malfunzionamenti di cui ai due punti precedenti;
- e. ripristino dei dati a seguito di non utilizzo, parziale o totale, delle procedure di salvataggio;
- f. giornate di intervento 'ON Site' richieste dal Cliente per attività di formazione, di consulenza e di assistenza software diretta;
- g. aggiornamenti sia hardware, sia di sistema operativo, dovuti ad esigenze tecniche emerse nella messa a punto degli aggiornamenti oggetto di questo contratto;
- h. Modifiche funzionali e/o personalizzazioni ai programmi suggerite dall'Utente e ritenute valide e realizzabili dalla SIKUEL Srl ai sensi del precedente (punto 1.a.).

**I costi dell'attività sopra descritte non sono valorizzate nel presente contratto e saranno oggetto di specifico preventivo di spesa.**

**Qualsiasi intervento di natura Straordinaria dovrà essere richiesto tramite fax / email / sito web ed autorizzato dall'Utente**

**6. COLLAUDO**

Il Cliente è tenuto a collaudare, dopo ogni singola prestazione, i prodotti in assistenza.

**7. RESPONSABILITÀ**

La SIKUEL Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che potessero derivare all'Utente e/o terzi per ritardi nella evasione degli interventi imputabili a cause di forza maggiore non controllabili dalla SIKUEL Srl o uso indebito del prodotto fornito. La SIKUEL Srl si impegna ad eliminare eventuali errori funzionali segnalati. Le segnalazioni di errori e/o anomalie dovranno essere effettuate mediante l'invio di e-mail, fax o comunicazione scritta, e dalla ricezione delle stesse decorrerà l'obbligo della risoluzione del problema.

**8. INTRASFERIBILITÀ**

Il presente contratto non è trasferibile a terzi salvo espressa autorizzazione da parte di Sikuel Srl.

**9. REGISTRAZIONE E BOLLO**

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso con l'applicazione dell'imposta in misura fissa ai sensi dell'art. 1 della tariffa, allegato A, parte seconda del T.U.I.R. approvato con D.P.R. 26/04/86 n. 131 ed è esente da bollo a norma dell'art. 24 della tabella, allegato A, parte seconda del D.P.R. 26/12/72 n. 642.

**10. FORO COMPETENTE**

Per ogni controversia relativa all'applicazione ed esecuzione del presente contratto, è esclusivamente competente il foro di Ragusa. Il pagamento a mezzo cambiali, tratte o ricevute bancarie non costituiscono deroga alla detta competenza.

**11. AUTORIZZAZIONE AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Il Cliente autorizza espressamente SIKUEL Srl al trattamento dei dati personali contenuti nelle banche dati dell'ente per le finalità strettamente inerenti allo svolgimento delle attività di cui al punto (1. Prestazioni), ivi compresi eventuali dati sensibili. Il Cliente pertanto si impegna a tenere indenne SIKUEL Srl da eventuali pretese di terzi che dovessero lamentare l'illegittimo trattamento dei loro dati da parte di SIKUEL Srl.

Per l'informativa sulla privacy e le modalità di trattamento dei dati, che il Cliente dichiara di conoscere e di averne preso espressa visione, si rimanda al sito della SIKUEL Srl ([www.siuel.it/privacy.pdf](http://www.siuel.it/privacy.pdf)).

Il Cliente autorizza inoltre la Sikuel Srl ad effettuare la manutenzione dei dati relativi ai programmi di cui all'Allegato '1' - Atto Conformativo, sia su copie inviate dal Cliente che operando direttamente tramite la teleassistenza.

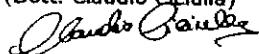
Per accettazione

Il Cliente

(timbro e firma)

**SI UEL**

L'Amministratore Delegato  
(Dott. Claudio Cicilla)



Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341, 1342 e segg. c.p.c., dichiariamo di approvare esplicitamente le seguenti clausole, rinunciando ora per allora a qualsiasi eccezione in merito: 3) Costi-Fatturazione-Pagamenti; 4) Facoltà di recesso; 5) Prestazioni non incluse nel presente contratto; 6) Collaudo; 7) Responsabilità; 10) Foro competente; 11) Autorizzazione al trattamento dei dati personali.

IL CLIENTE

(timbro e firma)

Allegato 1: Atto Conformativo

SIXUEL

### **'Allegato 1'**



**ATTO CONFERMATIVO  
DEL CONTRATTO DI MANUTENZIONE ED ASSISTENZA SOFTWARE  
PER L'ANNO 2010**

Codice Cliente 176

## COMUNE DI RAGUSA

C.SO ITALIA, 72

Si prega inserire/verificare:

97100 RAGUSA BG

## Partita IVA

## Codice Fiscale

Vi proponiamo il contratto di Assistenza e Manutenzione Software per l'anno 2010 e per i prodotti/servizi sotto elencati con preghiera di restituirci copia del presente contratto (per fax, e-mail o posta) controfirmato per accettazione entro e non oltre il mese di gennaio 2010 per la regolare attivazione.

Codice	Descrizione	Mese Inizio	Mese Fine	Tot. Mesi	Importo
ABK	@ DataSave Multiservizi	Gen 2010	Dic 2010	12	700,00
IDR	Tributi Comunali - IDRICO	Gen 2010	Dic 2010	12	13.000,00
OCE	Tributi Comunali - ONERI CONCESSIONI EDILIZIE	Gen 2010	Dic 2010	12	600,00
PAF	Tributi Comunali - PUBBLICHE AFFISSIONI	Gen 2010	Apr 2010	4	330,00
PUB	Tributi Comunali - PUBBLICITA'	Gen 2010	Apr 2010	4	330,00
TAS	Servizio di TeleAssistenza	Gen 2010	Dic 2010	12	1.000,00
WEC	Economato Comuni	Gen 2010	Dic 2010	12	800,00
WFL	Magazzino - Facile Consumo	Gen 2010	Dic 2010	12	800,00
WIL	Inventario - Beni Mobili	Gen 2010	Dic 2010	12	1.200,00
WRP	Rilevazione Presenze	Gen 2010	Dic 2010	12	1.000,00

Il Servizio è fornito da: **SIKUEL S.R.L.**

Importo Totale € 19.760,00

± MA 20%

Per accettazione e presa visione prima della sottoscrizione del contratto di assistenza e manutenzione software del quale costituisce allegato.

## Data Estremi dell'atto

**SID UEL**  
L'Amministratore Delegato  
Claudio Cicchella  


(Timbro e Firma del Cliente)